



Dokument zasedanja

A8-0185/2017

5.5.2017

*****I**
POROČILO

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o zagotovitvi
makrofinančne pomoči Republiki Moldaviji
(COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

Odbor za mednarodno trgovino

Poročevalec: Sorin Moisă

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***kreplem poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***kreplem poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	9
MNENJE ODBORA ZA ZUNANJE ZADEVE.....	11
MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN	23
POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU.....	30
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU	31

SL

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o zagotovitvi makrofinančne pomoči Republiki Moldaviji

(COM(2017) 0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2017)0014),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 212 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih mu je Komisija podala predlog (C8-0016/2017),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju skupne izjave Evropskega parlamenta in Sveta, sprejete skupaj s Sklepom št. 778/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. avgusta 2013 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Gruziji¹,
 - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za mednarodno trgovino ter mnenj Odbora za zunanje zadeve in Odbora za proračun (A8-0185/2017),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

¹ UL L 218, 14.8.2013, str. 15.

Predlog spremembe 1

Predlog sklepa Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Makrofinančna pomoč Unije bi morala biti namenjena podpori ponovne vzpostavitve vzdržnega stanja v zunanjem financiranju Moldavije, **s čimer bi se podprl njen gospodarski in družbeni razvoj.**

Predlog spremembe

(11) Makrofinančna pomoč Unije bi morala biti namenjena podpori ponovne vzpostavitve vzdržnega stanja v zunanjem financiranju Moldavije, **kar bo prispevalo k večji politični in makroekonomski stabilnosti države, zlasti na področjih, povezanih z gospodarskim upravljanjem ter finančnim in bančnim upravljanjem in nadzorom, vključno s temeljitim, v rezultate usmerjenim preiskovanjem bančnih goljufij in neodvisnostjo sodstva od politike.**

Predlog spremembe 2

Predlog sklepa Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Makrofinančna pomoč Unije bi morala podpirati zavezanost Moldavije vrednotam, ki jih deli z Unijo, vključno z demokracijo, pravno državo, dobrim upravljanjem, spoštovanjem človekovih pravic, trajnostnim razvojem in zmanjševanjem revščine, pa tudi njeno zavezanost načelom odprte in pravične trgovine, ki temelji na pravilih.

Predlog spremembe

(17) Makrofinančna pomoč Unije bi morala podpirati zavezanost Moldavije vrednotam, ki jih deli z Unijo, vključno z demokracijo, pravno državo, dobrim upravljanjem, **depolitizacijo in preglednostjo javne uprave, neodvisnim sodstvom**, spoštovanjem človekovih pravic, **svobodnimi, neodvisnimi in pluralističnimi mediji**, trajnostnim razvojem in zmanjševanjem revščine, pa tudi njeno zavezanost načelom odprte in pravične trgovine, ki temelji na pravilih.

Predlog spremembe 3

Predlog sklepa Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Pogoj za dodelitev makrofinančne

Predlog spremembe

(18) Pogoj za dodelitev makrofinančne

pomoči Unije bi moral biti, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic. Poleg tega bi bilo treba s specifičnimi cilji makrofinančne pomoči Unije povečati učinkovitost, preglednost in odgovornost sistemov za upravljanje javnih financ, okrepiti upravljanje in nadzor finančnega sektorja v Moldaviji ter spodbujati strukturne reforme, katerih cilji so podpiranje trajnostne in vključujoče rasti, ustvarjanje novih delovnih mest in fiskalna konsolidacija. Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje bi morali redno spremljati izpolnjevanje pogojev in doseganje navedenih ciljev.

pomoči Unije **in izplačilo vsakega od treh obrokov** bi moral biti, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic. Poleg tega bi bilo treba s specifičnimi cilji makrofinančne pomoči Unije povečati učinkovitost, preglednost in odgovornost sistemov za upravljanje javnih financ, **se uspešno boriti proti korupciji in pranju denarja**, okrepiti upravljanje in nadzor finančnega **in bančnega** sektorja v Moldaviji, **ponuditi dodatno podporo za ohranjanje makroekonomske stabilnosti, izboljšati upravljanje** ter spodbujati strukturne reforme, katerih cilji so podpiranje trajnostne in vključujoče rasti, ustvarjanje novih delovnih mest in fiskalna konsolidacija. **Makrofinančna pomoč Unije Moldaviji bi morala vključevati tudi ukrepe za podporo izvajanju pridružitvenega sporazuma med EU in to državo, vključno s poglobljenim in celovitim območjem proste trgovine (DCFTA). Da se omogoči ustrezno ocenjevanje posebnih ciljev, je bistveno, da se jih opredeli na preverljiv in merljiv način.** Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje bi morali redno spremljati izpolnjevanje **pogoja** in doseganje navedenih ciljev. **Če pogoj ne bi bil izpolnjen in cilji ne bi bili doseženi oziroma če nameni in načela iz pridružitvenega sporazuma v splošnem ne bi bili upoštevani, bi morala Komisija začasno ustaviti ali preklicati izplačilo makrofinančne pomoči Unije.**

Predlog spremembe 4

Predlog sklepa Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Da bi zagotovili učinkovito zaščito finančnih interesov Unije, povezanih z makrofinančno pomočjo Unije, bi morala

Predlog spremembe

(19) Da bi zagotovili učinkovito zaščito finančnih interesov Unije, povezanih z makrofinančno pomočjo Unije, bi morala

Moldavija **sprejeti** ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s pomočjo, in boj proti njim. Poleg tega bi bilo treba sprejeti določbo, na podlagi katere bi Komisija izvajala nadzor, Računsko sodišče pa revizije.

Moldavija **izvesti** ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s pomočjo, in boj proti njim. **Moldavija bi morala redno obveščati Komisijo o izvajanju makrofinančne pomoči na podlagi popolnega razkritja in strogega upoštevanja finančnih pravil Unije.** Poleg tega bi bilo treba sprejeti določbo, na podlagi katere bi Komisija izvajala nadzor, Računsko sodišče pa revizije.

Predlog spremembe 5

Predlog sklepa Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) Za makrofinančno pomoč Unije bi morali veljati pogoji **gospodarske politike**, ki se določijo v memorandumu o soglasju. Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja in zaradi učinkovitosti bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pogajanja o teh pogojih z organi Moldavije pod nadzorom odbora predstavnikov držav članic v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011. V skladu z navedeno uredbo bi se moral praviloma uporabljati svetovalni postopek, razen v primerih, določenih v navedeni uredbi. Ob upoštevanju potencialno pomembnega učinka pomoči, višje od 90 milijonov EUR, je primerno, da se za ukrepe, ki ta prag presegajo, uporablja postopek pregleda. Ob upoštevanju zneska makrofinančne pomoči Unije Moldaviji bi se moral za sprejetje memorandumu o soglasju in za kakršno koli zmanjšanje, zamrznitev ali ukinitvev pomoči uporabljati postopek pregleda –

Predlog spremembe

(24) Za makrofinančno pomoč Unije bi morali veljati pogoji, ki se določijo v memorandumu o soglasju. **Ti pogoji bi morali biti povezani z izplačilom vsakega od treh obrokov.** Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja in zaradi učinkovitosti bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pogajanja o teh pogojih **izvajanja** z organi Moldavije pod nadzorom odbora predstavnikov držav članic v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011. V skladu z navedeno uredbo bi se moral praviloma uporabljati svetovalni postopek, razen v primerih, določenih v navedeni uredbi. Ob upoštevanju potencialno pomembnega učinka pomoči, višje od 90 milijonov EUR, je primerno, da se za ukrepe, ki ta prag presegajo, uporablja postopek pregleda. Ob upoštevanju zneska makrofinančne pomoči Unije Moldaviji bi se moral za sprejetje memorandumu o soglasju in za kakršno koli zmanjšanje, zamrznitev ali ukinitvev pomoči uporabljati postopek pregleda –

OBRAZLOŽITEV

V Republiki Moldaviji (v nadaljnjem besedilu: Moldavija) se je po dveh napornih letih začel proces obnavljanja politične in gospodarske stabilnosti. V državi se je leta 2014 začela gospodarska recesija, ko je zaradi znanega bančniškega škandala in fiskalnih težav po ustavitvi podpore mednarodnih donatorjev, ki je sledila škandalu, prišlo do poslabšanja gospodarske uspešnosti, ki sta jo že sicer prizadela zmanjšanje kmetijske proizvodnje zaradi slabih vremenskih razmer in majhen izvoz v nekatere tradicionalne gospodarske partnerice Moldavije, tj. Belorusijo, Rusijo in Ukrajino.

K procesu gospodarskega okrevanja sta prispevala začasna uporaba (od septembra 2014) in nato začetek veljavnosti poglobljenega in celovitega sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in Moldavijo (v okviru pridružitvenega sporazuma med EU in Moldavijo). EU je s 63-odstotnim deležem celotnega moldavskega izvoza trenutno glavna trgovinska partnerica Moldavije. Uvoz EU iz Moldavije se je kljub sklepanju pogodb o izvozu med Moldavijo in preostalim svetom leta 2015 povečal za 5 %.

Po večletnem zastoju reformnega procesa je bil z izvajanjem programa strukturnih reform, tudi v okviru akcijskega načrta za prednostne reforme, dogovorjenega z EU februarja 2016, v zadnjem letu dosežen velik napredek. Zaradi tega je Moldavija začela znova prejemati donatorsko podporo, pri čemer je imel vodilno vlogo Mednarodni denarni sklad (v nadaljnjem besedilu: MDS). MDS je lani novembra tako odobril triletni razširjeni kreditni program in instrument za povečanje financiranja v višini 179 milijonov USD. Moldavski organi so 28. februarja 2017 z uslužbenci MDS dosegli dogovor o prvem pregledu programa, pri čemer so ugotovili, da se je ta program MDS nenehno zadovoljivo izvajal. Izvršni odbor MDS bo ta pregled predvidoma končal aprila 2017. Odobritev programa MDS je Svetovni banki omogočila tudi ponovno izvajanje dejavnosti posojanja, ki temelji na politiki.

EU je začela prek evropskega instrumenta sosedstva znova izvajati tudi proračunske podporne operacije, ki so mirovale od leta 2015, drugi zunanji donatorji pa so sledili trendu. Kljub temu obstaja posebna potreba, da se obravnava kratkoročna občutljivost moldavskega gospodarstva v zvezi s plačilno bilanco in proračunom. Predlog Evropske komisije (v nadaljnjem besedilu: Komisija), da bi Moldaviji odobrili makrofinančno pomoč, je odgovor na to posebno potrebo, pokriva pa približno 25 % preostalih potreb države po zunanjem financiranju za obdobje 2016–2018 (po oceni MDS je celotni znesek potreb po zunanjem financiranju približno 402 milijona EUR). To je potreben korak za zagotavljanje dolgoročne stabilnosti v Moldaviji, ki je v celoti skladen s širšimi cilji zunanje politike EU do te države in regije.

Predlog Komisije je tesno usklajen z dogovorom, vključenim v skupno izjavo Evropskega parlamenta in Sveta, sprejeto skupaj s Sklepom št. 778/2013/EU z dne 12. avgusta 2013 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Gruziji, v katerem sta sozakonodajalca določila glavna načela in vidike, na katerih bi moral temeljiti proces odobritve makrofinančne pomoči. Izpostaviti velja naslednje: i) Moldavija izpolnjuje merila, povezana s ciljem in upravičenostjo pomoči; ii) delovni dokument služb Komisije, ki spremlja predlog Komisije, vsebuje podrobno oceno v zvezi z izpolnjevanjem osnovnih političnih in gospodarskih pogojev; iii) oblika in znesek predlagane pomoči omogočata pravično porazdelitev bremena med EU in drugimi donatorji. EU bo zagotovila 100 milijonov EUR, od tega 60 milijonov EUR v obliki posojila in 40 milijonov EUR v obliki nepovratnih sredstev, ki jih

bo izplačala v treh obrokih (dva leta 2017 in zadnjega v prvi polovici leta 2018). Ravnoesje posojili in nepovratnimi sredstvi je v skladu z merili, sprejetimi leta 2013, tj. ravno gospodarske razvitosti, ki se izmeri glede na dohodek na prebivalca in stopnjo revščine, zmožnostjo odplačevanja na podlagi analize vzdržnosti dolga in obsegom, v katerem mednarodne finančne institucije in drugi donatorji za Moldavijo uporabljajo ugodnejše pogoje.

Poročevalec glede na povedano meni, da bi se moral Evropski parlament strinjati s predlogom Komisije, da Moldaviji odobri makrofinančno pomoč, hkrati pa poudarja naslednja odločna pričakovanja:

1. Komisija bo s sklenitvijo memoranduma o soglasju z Moldavijo zagotovila, da bo makrofinančna pomoč povezana z izvajanjem ambicioznega programa gospodarskih in strukturnih reform, namenjenih zlasti krepitvi upravljanja v finančnem in javnem sektorju, podpiranju hitrega izvajanja poglobljenega in celovitega sporazuma o prosti trgovini, boju proti korupciji in pranju denarja ter prizadevanjem za povečanje učinkovitosti in neodvisnosti pravosodnega sistema in izboljšanje upravljanja v energetskega sektorju, zlasti z zagotavljanjem neodvisnosti nacionalnega regulatorja.

Določiti bi bilo treba jasne pogoje za izplačilo vseh treh obrokov, in sicer v skladu s priporočili Računskega sodišča v zvezi z opredelitvijo kazalnikov uspešnosti, da bi dokazali napredek in usklajenost različnih instrumentov EU za pomoč ter usklajenost teh instrumentov z nacionalnimi strategijami Moldavije.

2. Komisija bo zagotavljala primerno skrbnost pri spremljanju napredka pri doseganju ciljev zunanje politike Unije, vključno z uporabo makrofinančne pomoči Unije (kot je predvideno v členu 3(2) predloga), in pri preverjanju neprekinjenega izpolnjevanja osnovnih pogojev in pogojev za izplačilo pomoči (kot je predvideno v členu 3(2) predloga) Poskrbeti bi bilo treba za takojšnje obveščanje Evropskega parlamenta in ustrezno usklajevanje z njim.

11.4.2017

MNENJE ODBORA ZA ZUNANJE ZADEVE

za Odbor za mednarodno trgovino

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o zagotovitvi makrofinančne pomoči
Republiki Moldaviji
(COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

Pripravljavec mnenja: Petras Auštrevičius

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Predlog Komisije je, da se Moldaviji zagotovi 100 milijonov EUR v obliki posojil (60 milijonov EUR) in nepovratnih sredstev (40 milijonov EUR). EU zagotavlja tudi drugo finančno pomoč, in sicer prek proračunske podpore, ponovno vzpostavljene decembra 2016 (dodeljenih 45,3 milijona EUR) po dogovoru z MDS.

Zadnja makrofinančna pomoč EU Moldaviji je znašala 90 milijonov EUR v obliki nepovratnih sredstev v obdobju 2010–2012. Druge prejemnice makrofinančne pomoči so trenutno Armenija, Gruzija, Jordanija, Kirgiška republika, Libanon, Tunizija in Ukrajina.

Glede na težke ekonomske razmere v Moldaviji in prihajajoče parlamentarne volitve, ki bodo v državi potekale novembra 2018, bi bilo v interesu EU, da podpre reformni program trenutne moldavijske vlade z dodelitvijo makrofinančne pomoči v predlaganem obdobju (2017–2018). Pogoji za makrofinančno pomoč so glede na nedavno dogajanje v Moldaviji tudi koristen vzvod za uveljavljanje teh reform, zlasti v okviru potrebe po krepitvi načela „več za več“ v zvezi s pomočjo EU sosednjim partnerskim državam. In res, poročilo o uresničevanju pridružitvenega načrta za Republiko Moldavijo poudarja, da je bil pred kratkim dosežen zmeren napredek s sprejetjem vrste reform, katerih cilj je med drugim povrniti neodvisnost sodstva in se spoprijeti s korupcijo. Vendar pa so potrebna nadaljnja prizadevanja za reforme, da bi utrdili načela pravne države, izboljšali poslovno okolje, ki je še vedno prežeto z vsesplošno korupcijo, in odpravili nedosledno oblikovanje politik. Potrebni so tudi odločni izvajalski ukrepi, s katerimi bi moldavskim prebivalcem zagotovili oprijemljive rezultate.

Zaradi bančne goljufije, razkrite leta 2014, ko so bile moldavijske oblasti, vključno z nekdanjim predsednikom vlade Filatom, obtožene, da so si prilastile 1 milijardo EUR (17 % BDP tistega leta) iz treh bank (Savings Bank, Unibank in Banca Sociala), del sredstev EU (561 milijonov EUR v obdobju 2007–2013) morda ni imel načrtovanega učinka. Možna

posledica je, da bo morala EU zdaj podpreti Moldavijo pri nadomeščanju izgub, ki jih je povzročila ta goljufija. Poleg tega zaradi goljufije Moldavijci bistveno manj zaupajo EU.

Zato so spremembe, ki jih predlaga Odbor za zunanje zadeve, osredotočene na:

1. poudarjanje nekaterih ključnih demokratičnih načel, ki bi jih bilo treba okrepiti (in sicer neodvisnost sodstva ter svobodni, neodvisni in pluralistični mediji), in okrepitev določb za boj proti korupciji in goljufijam (in sicer učinkovito izvajanje teh ukrepov) z bolj eksplicitno izraženimi pogoji, povezanimi z jasnimi merili, poročanjem Evropskemu parlamentu in prekinitvijo izplačevanja obrokov, če ni napredka;
2. zagotavljanje zadostne vključenosti EP, zlasti v pripravo ključnega memoranduma o soglasju, ki bo vseboval podrobnosti o pogojih za izplačilo makrofinančne pomoči.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za zunanje zadeve poziva Odbor za mednarodno trgovino kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog sklepa Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) Po imenovanju nove vlade in novega guvernerja centralne banke na začetku leta 2016 so organi pokazali obnovljeno zavezo nadaljnjemu izvajanju potrebnih političnih reform ter reševanju izzivov v zvezi z upravljanjem v finančnem sektorju države in izzivov na področju upravljanja javnih financ.

Predlog spremembe

(3) Po imenovanju nove vlade in novega guvernerja centralne banke na začetku leta 2016 so organi pokazali obnovljeno zavezo nadaljnjemu izvajanju potrebnih političnih reform ter reševanju izzivov v zvezi z upravljanjem v finančnem sektorju države in izzivov na področju upravljanja javnih financ **ter v zvezi s tem sprejeli pomembne ukrepe.**

Predlog spremembe 2

Predlog sklepa Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Makrofinančna pomoč Unije bi morala biti namenjena podpori ponovne vzpostavitve vzdržnega stanja v zunanjem

Predlog spremembe

(11) Makrofinančna pomoč Unije bi morala biti namenjena podpori ponovne vzpostavitve vzdržnega stanja v zunanjem

financiranju Moldavije, s čimer bi se podprl njen gospodarski in družbeni razvoj.

financiranju Moldavije, s čimer bi se podprl njen gospodarski in družbeni razvoj, ***zlasti na področjih, povezanih z gospodarskim upravljanjem in neodvisnostjo sodstva.***

Predlog spremembe 3

Predlog sklepa Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Makrofinančna pomoč Unije bi morala podpirati zavezanost Moldavije vrednotam, ki jih deli z Unijo, vključno z demokracijo, pravno državo, dobrim upravljanjem, spoštovanjem človekovih pravic, trajnostnim razvojem in zmanjševanjem revščine, pa tudi njeno zavezanost načelom odprte in pravične trgovine, ki temelji na pravilih.

Predlog spremembe

(17) Makrofinančna pomoč Unije bi morala podpirati zavezanost Moldavije vrednotam, ki jih deli z Unijo, vključno z demokracijo, pravno državo, dobrim upravljanjem, ***odgovorno, pregledno in depolitizirano javno upravo, neodvisnim sodstvom, nepristranskimi in učinkovitimi organi kazenskega pregona,*** spoštovanjem človekovih pravic ***in temeljnih svoboščin, pa tudi svobodnih, neodvisnih in pluralističnih medijev, socialnim tržnim gospodarstvom,*** trajnostnim razvojem in zmanjševanjem revščine, pa tudi njeno zavezanost načelom odprte in pravične trgovine, ki temelji na pravilih.

Predlog spremembe 4

Predlog sklepa Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Pogoj za dodelitev makrofinančne pomoči Unije bi moral biti, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic. Poleg tega bi bilo treba

Predlog spremembe

(18) Pogoj za dodelitev makrofinančne pomoči Unije bi moral biti, da Moldavija v ***celoti*** spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom ***in dosledno delitvijo oblasti,*** in pravno državo, ***vključno z neodvisnostjo sodstva,***

s specifičnimi cilji makrofinančne pomoči Unije povečati učinkovitost, preglednost in odgovornost sistemov za upravljanje javnih financ, okrepiti upravljanje in nadzor finančnega sektorja v Moldaviji ter spodbujati strukturne reforme, katerih cilji so podpiranje trajnostne in vključujoče rasti, ustvarjanje novih delovnih mest in fiskalna konsolidacija. Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje bi morali redno spremljati izpolnjevanje **pogojev** in doseganje navedenih ciljev.

zagotavlja spoštovanje človekovih pravic, **podpira svobodne, neodvisne in pluralistične medije ter zagotovi učinkovit boj proti korupciji, vplivu oligarhov in pranju denarja, pa tudi temeljito in v rezultate usmerjeno preiskavo bančne goljufije**. Poleg tega bi bilo treba s specifičnimi cilji makrofinančne pomoči Unije povečati učinkovitost, preglednost in odgovornost sistemov za upravljanje javnih financ, okrepiti upravljanje in nadzor finančnega **in bančnega** sektorja v Moldaviji ter spodbujati **učinkovite** strukturne reforme, katerih cilji so podpiranje trajnostne in vključujoče rasti, ustvarjanje novih delovnih mest in fiskalna konsolidacija. Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje bi morali redno spremljati izpolnjevanje **osnovnega pogoja** in doseganje navedenih ciljev.

Predlog spremembe 5

Predlog sklepa

Uvodna izjava 18 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(18 a) Pred vsakim izplačilom obroka bi morali Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje poročati Evropskemu parlamentu in Svetu o stopnji izpolnjevanja osnovnega pogoja in doseganju oprijemljivega napredka pri izpolnjevanju ciljev glede na jasno opredeljena merila ter na dosleden in izmerljiv način. V celoti bi bilo treba izvajati pogojevanje izplačila pomoči, da se okrepi dodeljevanje sredstev, ki temelji na spodbudah. Če je napredek pri doseganju ciljev, določenih v sklepih Sveta z dne 15. februarja 2016 o

Moldaviji, pridružitvenem načrtu EU-Moldavija in memorandumu o soglasju, nezadosten, bi se moralo izplačilo obrokov nemudoma ustaviti.

Predlog spremembe 6

Predlog sklepa Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Da bi zagotovili učinkovito zaščito finančnih interesov Unije, povezanih z makrofinančno pomočjo Unije, bi morala Moldavija **sprejeti** ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s pomočjo, in boj proti njim. Poleg tega bi bilo treba sprejeti določbo, na podlagi katere bi Komisija izvajala nadzor, Računsko sodišče pa revizije.

Predlog spremembe

(19) Da bi zagotovili učinkovito zaščito finančnih interesov Unije, povezanih z makrofinančno pomočjo Unije, bi morala Moldavija **v celoti izvajati** ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s pomočjo, in boj proti njim. Poleg tega bi bilo treba sprejeti določbo, na podlagi katere bi Komisija izvajala nadzor, Računsko sodišče pa revizije. **Moldavija bi morala redno obveščati Komisijo o izvajanju makrofinančne pomoči Unije na podlagi popolnega razkritja in strogega upoštevanja finančnih pravil Unije, pa tudi o reformah v zvezi z makrofinančno pomočjo Unije.**

Predlog spremembe 7

Predlog sklepa Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(22) Makrofinančno pomoč Unije bi morala upravljati Komisija. Da bi lahko Evropski parlament in Svet spremljala izvajanje tega sklepa, bi ju morala Komisija redno obveščati o razvoju dogodkov v zvezi s pomočjo in jima posredovati ustrezne dokumente.

Predlog spremembe

(22) Makrofinančno pomoč Unije bi morala upravljati Komisija. Da bi lahko Evropski parlament in Svet spremljala izvajanje tega sklepa, bi ju morala Komisija redno obveščati o razvoju dogodkov v zvezi s pomočjo in jima posredovati ustrezne dokumente, **vključno z osnutkom memorandumu o soglasju.**

Predlog spremembe 8

Predlog sklepa Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) Za makrofinančno pomoč Unije bi morali veljati pogoji gospodarske politike, ki se določijo v memorandumu o soglasju. Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja in zaradi učinkovitosti bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pogajanja o teh pogojih z organi Moldavije pod nadzorom odbora predstavnikov držav članic v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011. V skladu z navedeno uredbo bi se moral praviloma uporabljati svetovalni postopek, razen v primerih, določenih v navedeni uredbi. Ob upoštevanju potencialno pomembnega učinka pomoči, višje od 90 milijonov EUR, je primerno, da se za ukrepe, ki ta prag presegajo, uporablja postopek pregleda. Ob upoštevanju zneska makrofinančne pomoči Unije Moldaviji bi se moral za sprejetje memorandumu o soglasju in za kakršno koli zmanjšanje, zamrznitev ali ukinitvev pomoči uporabljati postopek pregleda –

Predlog spremembe

(24) Za makrofinančno pomoč Unije bi morali **v skladu s členi 1 do 4 pridružitvenega sporazuma med EU in Moldavijo** veljati **politični pogoji in** pogoji gospodarske politike, ki se določijo v memorandumu o soglasju. **Pogoje bi morali spremljati dobro opredeljeni časovni načrti za njihovo izpolnitev.** Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja in zaradi učinkovitosti bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pogajanja o teh pogojih **izvajanja** z organi Moldavije pod nadzorom odbora predstavnikov držav članic v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011. V skladu z navedeno uredbo bi se moral praviloma uporabljati svetovalni postopek, razen v primerih, določenih v navedeni uredbi. Ob upoštevanju potencialno pomembnega učinka pomoči, višje od 90 milijonov EUR, je primerno, da se za ukrepe, ki ta prag presegajo, uporablja postopek pregleda. Ob upoštevanju zneska makrofinančne pomoči Unije Moldaviji bi se moral za sprejetje memorandumu o soglasju in za kakršno koli zmanjšanje, zamrznitev ali ukinitvev pomoči uporabljati postopek pregleda –

Predlog spremembe 9

Predlog sklepa Člen 1 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija redno obvešča Evropski parlament in Svet o dogajanjih v zvezi z makrofinančno pomočjo Unije, tudi o njenih izplačilih, in jima pravočasno

Predlog spremembe

Komisija redno obvešča Evropski parlament in Svet o dogajanjih v zvezi z makrofinančno pomočjo Unije, tudi o njenih izplačilih, in jima pravočasno

predloži ustrezne dokumente.

predloži ustrezne dokumente, ***vključno z osnutkom memoranduma o soglasju.***

Predlog spremembe 10

Predlog sklepa

Člen 2 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Pogoj za dodelitev makrofinančne pomoči Unije je, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo, ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic.

Predlog spremembe

1. Pogoj za dodelitev makrofinančne pomoči Unije je, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom ***in dosledno delitvijo oblasti***, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic. ***Predpogoj zagotavlja odločno zavezanost in sprejetje konkretnih ukrepov za izboljšanje dobrega upravljanja, depolitizacijo imenovanj v javni upravi, zaostritev boja proti korupciji, krepitev neodvisnosti sodstva, omogočanje preiskave bančne goljufije, ki bo usmerjena v rezultate, in zagotavljanje okolja, ki omogoča pluralne in svobodne medije ter spodbuja svobodno in pošteno politično tekmovanje.***

Predlog spremembe 11

Predlog sklepa

Člen 2 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje spremljata izpolnjevanje ***tega*** pogoja v celotnem obdobju izvajanja makrofinančne pomoči Unije.

Predlog spremembe

2. Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje spremljata izpolnjevanje ***pogoja iz odstavka 1 tega člena*** v celotnem obdobju izvajanja makrofinančne pomoči Unije. ***Pred vsakim izplačilom obroka poročata Evropskemu parlamentu in Svetu o stopnji izpolnjevanja pogoja glede na jasno opredeljena merila. Če je napredek pri doseganju ciljev, določenih v***

sklepih Sveta z dne 15. februarja 2016 o Moldaviji, pridružitvenem načrtu EU-Moldavija in memorandumu o soglasju, nezadosten, se izplačilo obrokov nemudoma ustavi.

Predlog spremembe 12

Predlog sklepa Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija se v skladu s postopkom pregleda iz člena 7(2) z organi Moldavije dogovori o jasno opredeljenih pogojih gospodarske politike in finančnih pogojih, osredotočenih na strukturne reforme in zdrave javne finance, ki jih mora makrofinančna pomoč Unije upoštevati **in** ki se določijo v memorandumu o soglasju (v nadaljnjem besedilu: memorandum o soglasju), v katerega **je vključen** časovni okvir za izpolnitev teh pogojev. Pogoji gospodarske politike in finančni pogoji, določeni v memorandumu o soglasju, so skladni s sporazumi ali dogovori iz člena 1(3), vključno s programi za makroekonomsko prilagoditev in programi strukturnih reform, ki jih izvaja Moldavija ob podpori MDS.

Predlog spremembe 13

Predlog sklepa Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Namen pogojev iz odstavka 1 je zlasti povečanje učinkovitosti, preglednosti in odgovornosti sistemov za upravljanje javnih financ v Moldaviji, vključno v zvezi

Predlog spremembe

1. Komisija se v skladu s postopkom pregleda iz člena 7(2) z organi Moldavije dogovori o jasno opredeljenih pogojih gospodarske politike, finančnih pogojih, osredotočenih na strukturne reforme in zdrave javne finance, ki jih mora makrofinančna pomoč Unije upoštevati, **pa tudi o pogojih, povezanih z demokracijo in pravno državo, kot so ukrepi za boj proti korupciji in krepitev neodvisnosti sodstva**, ki se določijo v memorandumu o soglasju (v nadaljnjem besedilu: memorandum o soglasju), v katerega **se vključijo** časovni okvir **in jasna referenčna merila** za izpolnitev teh pogojev. Pogoji gospodarske politike in finančni pogoji, določeni v memorandumu o soglasju, so skladni s sporazumi ali dogovori iz člena 1(3), vključno s programi za makroekonomsko prilagoditev in programi strukturnih reform, ki jih izvaja Moldavija ob podpori MDS.

Predlog spremembe

2. Namen pogojev iz odstavka 1 je zlasti povečanje učinkovitosti, preglednosti in odgovornosti sistemov za upravljanje javnih financ v Moldaviji, vključno v zvezi

z uporabo makrofinančne pomoči Unije. Pri oblikovanju strateških ukrepov se ustrezno upošteva tudi napredek v zvezi z vzajemnim odpiranjem trgov, razvojem pravične trgovine, ki temelji na pravilih, ter drugimi prednostnimi nalogami v okviru zunanje politike Unije. Komisija redno spremlja napredek pri doseganju teh ciljev.

z uporabo makrofinančne pomoči Unije. Pri oblikovanju strateških ukrepov se ustrezno upošteva tudi napredek v zvezi z vzajemnim odpiranjem trgov, razvojem pravične trgovine, ki temelji na pravilih, ter drugimi prednostnimi nalogami v okviru zunanje politike Unije, ***vključno s spoštovanjem človekovih pravic in demokratičnih načel, kot je svoboda medijev, depolitizacijo državnih institucij in spodbujanjem svobodnega in pravičnega okolja, ki omogoča politično tekmovanje.*** Komisija redno spremlja napredek pri doseganju teh ciljev.

Predlog spremembe 14

Predlog sklepa

Člen 3 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija redno preverja, ali so pogoji iz člena 4(3) še vedno izpolnjeni, med drugim tudi, ali so gospodarske politike Moldavije skladne s cilji makrofinančne pomoči Unije. Pri tem tesno sodeluje z MDS in Svetovno banko ter ***po potrebi*** z Evropskim parlamentom in Svetom.

Predlog spremembe

4. Komisija redno preverja, ali so pogoji iz člena 4(3) še vedno izpolnjeni, med drugim tudi, ali so gospodarske politike Moldavije skladne s cilji makrofinančne pomoči Unije. Pri tem tesno sodeluje z MDS in Svetovno banko ter z Evropskim parlamentom in Svetom.

Predlog spremembe 15

Predlog sklepa

Člen 4 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) zadovoljivo izvajanje gospodarske politike in finančnih pogojev, dogovorjenih v memorandumu o soglasju.

Predlog spremembe

(c) ***na podlagi merljivih meril ugotovljeno*** zadovoljivo izvajanje ***političnih pogojev, pogojev*** gospodarske politike in finančnih pogojev, dogovorjenih v memorandumu o soglasju.

Predlog spremembe 16

Predlog sklepa

Člen 6 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) zagotovitvi zaščite finančnih interesov Unije, zlasti **določitvi** posebnih ukrepov za preprečevanje goljufij, korupcije in vseh drugih nepravilnosti v zvezi z makrofinančno pomočjo Unije ter za boj proti tem pojavom, v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95¹¹, Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2185/96¹² ter Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹³;

¹¹ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

¹² Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

¹³ Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

Predlog spremembe

(b) zagotovitvi zaščite finančnih interesov Unije, zlasti **popolnem izvajanju** posebnih ukrepov za preprečevanje goljufij, korupcije in vseh drugih nepravilnosti v zvezi z makrofinančno pomočjo Unije ter za boj proti tem pojavom, v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95¹¹, Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2185/96¹² ter Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹³;

¹¹ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

¹² Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

¹³ Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Makrofinančna pomoč Republiki Moldaviji
Referenčni dokumenti	COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	INTA 19.1.2017
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	AFET 19.1.2017
Pripravljalavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Petras Auštrevičius 30.1.2017
Obraznava v odboru	20.3.2017
Datum sprejetja	11.4.2017
Izid končnega glasovanja	+: 55 –: 4 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Lars Adaktusson, Francisco Assis, Amjad Bashir, Bas Belder, Mario Borghezio, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Georgios Epitidios (Georgios Epitideios), Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Karol Karski, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Eduard Kukan, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, Alex Mayer, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tőkés, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen, Boris Zala
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	María Teresa Giménez Barbat, Andrzej Grzyb, Antonio López-Istúriz White, Norica Nicolai, Urmas Paet, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Igor Šoltes, Marie-Christine Vergiat
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Josef Weidenholzer

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

55	+
ALDE	María Teresa Giménez Barbat, Javier Nart, Norica Nicolai, Urmas Paet, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl
ECR	Amjad Bashir, Bas Belder, Karol Karski, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat
PPE	Lars Adaktusson, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Ramona Nicole Mănescu, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, László Tókécs, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica
S&D	Francisco Assis, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Arne Lietz, Andrejs Mamikins, Alex Mayer, Pier Antonio Panzeri, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Kati Piri, Elena Valenciano, Josef Weidenholzer, Boris Zala
VERTS/ALE	Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Jordi Solé, Igor Šoltes

4	-
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
ENF	Mario Borghezio
NI	Georgios Epitidios (Georgios Epitideios), Janusz Korwin-Mikke

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN

za Odbor za mednarodno trgovino

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o zagotovitvi makrofinančne pomoči
Republiki Moldaviji
(COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

Pripravljaec mnenja: Siegfried Mureşan

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Pripravljaec mnenja ugotavlja, da bi predlagani ukrep makrofinančne pomoči znašal največ 100 milijonov EUR, dodeljenih v obliki srednjeročnega posojila v višini do 60 milijonov EUR in nepovratnih sredstev v višini do 40 milijonov EUR ter izplačanih v treh obrokih v letih 2017 in 2018. Rezervacije za posojilo bi se oblikovale v proračunih za leti 2019 in 2020, nepovratna sredstva pa bi bila odobrena in izplačana v okviru proračunov za leti 2017 in 2018.

Cilj predlaganega ukrepa je podpreti ponovno vzpostavitev vzdržnega stanja v zunanjem financiranju Moldavije. Dopolnjeval bi programe in sredstva MDS in Svetovne banke, dodeljen pa bi bil pod pogojem, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic.

Pripravljaec mnenja podpira predlagani ukrep makrofinančne pomoči kot nujno dopolnilo mednarodni in evropski pomoči Moldaviji ter kot znak evropske solidarnosti z državo, ki se še vedno sooča s težkim političnim in gospodarskim obdobjem. Priznava obnovljeno zavezo moldavijskih organov reševanju izzivov upravljanja države in nadaljnjemu izvajanju potrebnih političnih reform, toda meni, da mora Moldavija učinkovito izvajati proces reform.

Zato je bistveno, da je izplačilo različnih tranš pomoči strogo pogojeno z izpolnitvijo obveznosti v natančno določenem časovnem okviru, dogovorjenem z moldavijskimi organi, vključno s področji v zvezi s pravno državo, bojem proti korupciji, neodvisnostjo sodstva, krepitvijo odpornosti finančnega sektorja in preglednostjo financiranja političnih strank.

Pripravljaec mnenja opozarja, da je pridružitveni sporazum z Moldavijo eden najnaprednejših, kar jih je EU kdaj podpisala, saj zagotavlja trdne temelje za poglobljeno gospodarsko in politično sodelovanje na poti Moldavije proti evropskemu vključevanju.

Glavni finančni instrument EU za podporo Moldaviji je trenutno evropski instrument sosedstva, ki podpira izvajanje poglobljenega in celovitega območja proste trgovine in pridružitvenega načrta. Pripravljač mnenja ugotavlja tudi, da Moldavija sodeluje v regionalnih programih, čezmejnem sodelovanju in pobudah, odprtih za vse države sosedstva, kot so Erasmus+, TAIEX, SIGMA in Sklad za spodbujanje naložb v sosedstvo. Ko bo sprejet Evropski sklad za trajnostni razvoj, bo tudi ta omogočal nove naložbene možnosti v Moldaviji.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za proračun poziva Odbor za mednarodno trgovino kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog sklepa Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Makrofinančna pomoč Unije bi morala biti namenjena podpori ponovne vzpostavitve vzdržnega stanja v zunanjem financiranju Moldavije, s čimer bi se podprl njen gospodarski in družbeni razvoj.

Predlog spremembe

(11) Makrofinančna pomoč Unije bi morala biti namenjena podpori ponovne vzpostavitve vzdržnega stanja v zunanjem financiranju Moldavije, s čimer bi se podprl njen gospodarski in družbeni razvoj, ***zlasti na področjih v zvezi z gospodarskim upravljanjem in sodstvom, in spodbujati reforme na teh področjih.***

Predlog spremembe M:\projects\FdR\1123\1123997Mef\1R1\Part_2__1123997SL_S22

Predlog sklepa Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Makrofinančna pomoč Unije bi morala podpirati zavezanost Moldavije vrednotam, ki jih deli z Unijo, vključno z demokracijo, pravno državo, dobrim upravljanjem, spoštovanjem človekovih pravic, trajnostnim razvojem in zmanjševanjem revščine, pa tudi njeno zavezanost načelom odprte in pravične trgovine, ki temelji na pravilih.

Predlog spremembe

(17) Makrofinančna pomoč Unije bi morala podpirati zavezanost Moldavije vrednotam, ki jih deli z Unijo, vključno z demokracijo, pravno državo, dobrim upravljanjem, ***depolitizacijo imenovanj v javni upravi***, spoštovanjem človekovih pravic ***ter svobodnih, neodvisnih in pluralističnih medijev***, trajnostnim razvojem in zmanjševanjem revščine, pa

tudi njeno zavezanost načelom odprte in pravične trgovine, ki temelji na pravilih.

Predlog spremembe 3

Predlog sklepa Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Pogoj za dodelitev makrofinančne pomoči Unije bi moral biti, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic. Poleg tega bi bilo treba s specifičnimi cilji makrofinančne pomoči Unije povečati učinkovitost, preglednost in odgovornost sistemov za upravljanje javnih financ, okrepiti upravljanje in nadzor finančnega sektorja v Moldaviji ter spodbujati strukturne reforme, katerih cilji so podpiranje trajnostne in vključujoče rasti, ustvarjanje novih delovnih mest in fiskalna konsolidacija. Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje bi morali redno spremljati izpolnjevanje pogojev in doseganje navedenih ciljev.

Predlog spremembe

(18) Pogoj za dodelitev makrofinančne pomoči Unije ***in izplačilo posameznega obroka pomoči*** bi moral biti, da Moldavija spoštuje učinkovite demokratične mehanizme, vključno z večstrankarskim parlamentarnim sistemom, in pravno državo ter zagotavlja spoštovanje človekovih pravic. Poleg tega bi bilo treba s specifičnimi cilji makrofinančne pomoči Unije povečati učinkovitost, preglednost in odgovornost sistemov za upravljanje javnih financ, okrepiti upravljanje in nadzor finančnega sektorja v Moldaviji, ***izvajati politike, usmerjene k stabilizaciji, ki bi še dodatno podpirale ohranjanje makroekonomske stabilnosti, izboljšati upravljanje*** ter spodbujati ***dejanske in učinkovite*** strukturne reforme, katerih cilji so podpiranje trajnostne in vključujoče rasti, ustvarjanje novih delovnih mest in fiskalna konsolidacija. ***Izplačilo makrofinančne pomoči bi moralo biti pogojeno tudi z vidnim napredkom pri boju proti pranju denarja in korupciji, vključno s korupcijo na visoki ravni, ter pri krepitvi neodvisnosti sodstva. Taki pogoji bi morali prispevati tudi k boljšemu gospodarskemu upravljanju in spodbuditi reforme v Moldaviji. Da se zagotovi možnost ustreznega ocenjevanja, je bistveno, da so pogoji določeni strogo in merljivo.*** Komisija in Evropska služba za zunanje delovanje bi morali redno spremljati izpolnjevanje pogojev in doseganje navedenih ciljev.

Predlog spremembe 4

Predlog sklepa Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Da bi zagotovili učinkovito zaščito finančnih interesov Unije, povezanih z makrofinančno pomočjo Unije, bi morala Moldavija sprejeti ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s pomočjo, in boj proti njim. Poleg tega bi bilo treba sprejeti določbo, na podlagi katere bi Komisija izvajala nadzor, Računsko sodišče pa revizije.

Predlog spremembe

(19) Da bi zagotovili učinkovito zaščito finančnih interesov Unije, povezanih z makrofinančno pomočjo Unije, bi morala Moldavija sprejeti ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s pomočjo, in boj proti njim. ***Moldavija bi morala redno obveščati Komisijo o izvajanju makrofinančne pomoči na podlagi popolnega razkritja in strogega upoštevanja finančnih pravil Unije.*** Poleg tega bi bilo treba sprejeti določbo, na podlagi katere bi Komisija izvajala nadzor, Računsko sodišče pa revizije.

Predlog spremembe 5

Predlog sklepa Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) Za makrofinančno pomoč Unije bi morali veljati pogoji gospodarske politike, ki se določijo v memorandumu o soglasju. Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja in zaradi učinkovitosti bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pogajanja o teh pogojih z organi Moldavije pod nadzorom odbora predstavnikov držav članic v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011. V skladu z navedeno uredbo bi se moral praviloma uporabljati svetovalni postopek, razen v primerih, določenih v navedeni uredbi. Ob upoštevanju potencialno pomembnega učinka pomoči, višje od 90 milijonov EUR, je primerno, da se za ukrepe, ki ta prag presegajo, uporablja postopek pregleda. Ob

Predlog spremembe

(24) Za makrofinančno pomoč Unije bi morali veljati pogoji gospodarske politike, ***s posebnim poudarkom na moldavijskem gospodarstvu, sistemu gospodarskega upravljanja, zlasti v bančnem sektorju, in sodstvu,*** ki se določijo v memorandumu o soglasju, ***vključno z dobro opredeljenim časovnim okvirom za izpolnitev teh pogojev. Če ni vidnega napredka pri izpolnjevanju teh pogojev, bi se morala izplačila makrofinančne pomoči Unije začasno zamrzniti ali ukiniti.*** Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja in zaradi učinkovitosti bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pogajanja o teh pogojih z organi Moldavije pod nadzorom odbora predstavnikov držav

upoštevanju zneska makrofinančne pomoči Unije Moldaviji bi se moral za sprejetje memoranduma o soglasju in za kakršno koli zmanjšanje, zamrznitev ali ukinitvev pomoči uporabljati postopek pregleda –

članic v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011. V skladu z navedeno uredbo bi se moral praviloma uporabljati svetovalni postopek, razen v primerih, določenih v navedeni uredbi. Ob upoštevanju potencialno pomembnega učinka pomoči, višje od 90 milijonov EUR, je primerno, da se za ukrepe, ki ta prag presegajo, uporablja postopek pregleda. Ob upoštevanju zneska makrofinančne pomoči Unije Moldaviji bi se moral za sprejetje memoranduma o soglasju in za kakršno koli zmanjšanje, zamrznitev ali ukinitvev pomoči uporabljati postopek pregleda –

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Makrofinančna pomoč Republiki Moldaviji
Referenčni dokumenti	COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	INTA 19.1.2017
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	BUDG 19.1.2017
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Siegfried Mureşan 26.1.2017
Datum sprejetja	3.4.2017
Izid končnega glasovanja	+: 29 –: 6 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Jean Arthuis, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Pina Picierno, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Eleftherios Sinadinos (Eleftherios Synadinos), Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Monika Vana, Daniele Viotti, Marco Zanni, Stanisław Żółtek
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Nicola Caputo, Ivana Maletić, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Marco Valli, Tomáš Zdechovský
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Othmar Karas, Bernd Lucke

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

29	+
ALDE	Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bernd Kölmel, Bernd Lucke
PPE	Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Othmar Karas, Ivana Maletić, Siegfried Mureşan, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Jan Olbrycht, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Tomáš Zdechovský
S&D	Nicola Caputo, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Iris Hoffmann, Clare Moody, Victor Negrescu, Pina Picierno, Isabelle Thomas, Daniele Viotti
Verts/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

6	-
EFDD	Marco Valli
ENL	Marco Zanni, Stanisław Żółtek
GUE/NGL	Liadh Ní Riada, Younous Omarjee
NI	Eleftherios Sinadinos (Eleftherios Synadinos)

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU

Naslov	Makrofinančna pomoč Republiki Moldaviji	
Referenčni dokumenti	COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD)	
Datum predložitve EP	13.1.2017	
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	INTA 19.1.2017	
Odbori, zaproseni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	AFET 19.1.2017	BUDG 19.1.2017
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Sorin Moisă 23.1.2017	
Obravnava v odboru	28.2.2017	21.3.2017
Datum sprejetja	4.5.2017	
Izid končnega glasovanja	+: –: 0:	31 6 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Laima Liucija Andrikiienė, Maria Arena, Tiziana Beghin, David Borrelli, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Heidi Hautala, Yannick Jadot, Bernd Lange, David Martin, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Franz Obermayr, Franck Proust, Tokia Saïfi, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Hannu Takkula	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Eric Andrieu, Bendt Bendtsen, Dita Charanzová, Edouard Ferrand, Danuta Maria Hübner, Agnes Jongerius, Stelios Kuloglou (Stelios Kouloglou), Sander Loones, Bolesław G. Piecha, Fernando Ruas, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pedro Silva Pereira, Jarosław Wałęsa	
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Beatriz Becerra Basterrechea, Edward Czesak, Marco Zanni	
Datum predložitve	5.5.2017	

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

31	+
ALDE	Becerra Basterrechea Beatriz, Charanzová Dita, Schaake Marietje, Takkula Hannu
ECR	Czesak Edward, Loones Sander, Piecha Boleslaw G., Starbatty Joachim
GUE/NGL	Kouloglou Stelios
PPE	Andrikienė Laima Liucija, Bendtsen Bendt, Caspary Daniel, Cicu Salvatore, Fisas Ayxelà Santiago, Hübner Danuta Maria, Proust Franck, Ruas Fernando, Salafranca Sánchez-Neyra José Ignacio, Saïfi Tokia, Szejnfeld Adam, Wałęsa Jarosław
S&D	Andrieu Eric, Arena Maria, Jongerius Agnes, Lange Bernd, Martin David, Moisă Sorin, Schuster Joachim, Silva Pereira Pedro
VERTS/ALE	Hautala Heidi, Jadot Yannick

6	-
EFDD	Beghin Tiziana, Borrelli David
ENL	Ferrand Edouard, Obermayr Franz, Zanni Marco
GUE/NGL	Mineur Anne-Marie

1	0
GUE/NGL	Scholz Helmut

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani